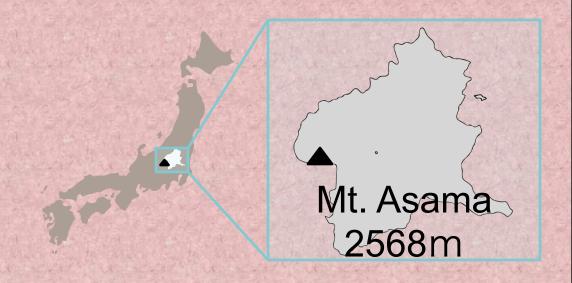


- 1 Summary of the 1783 August 5<sup>th</sup> Asama volcano disaster
  - 2 Factors in Conveying Disaster Experience
    - 3 Things that are being handed down

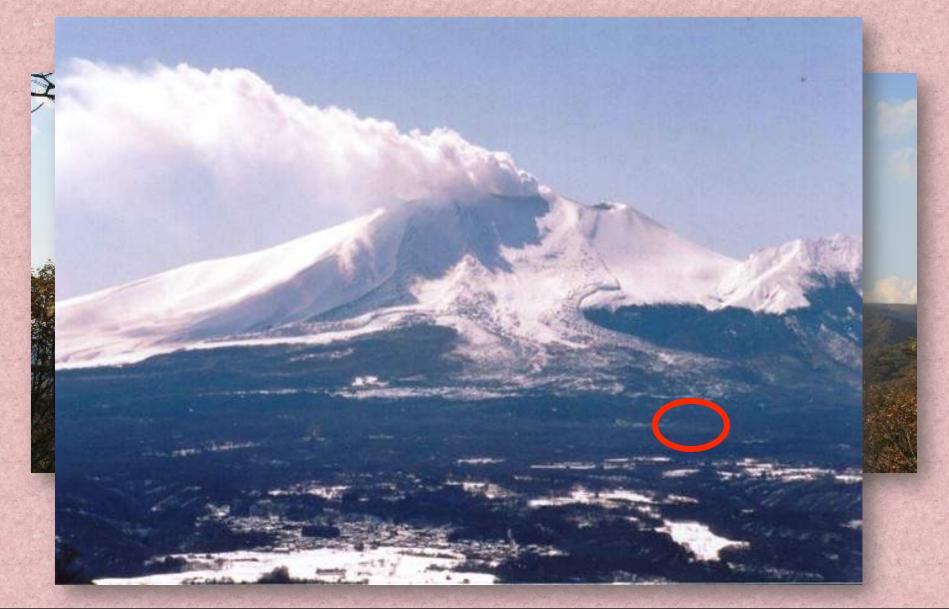
-Examples-

- 4 Vision of Method of Handing down
- -Series of "points" towards the field museum-

## 1 Summary of the 1783 August 5th Asama volcano disaster

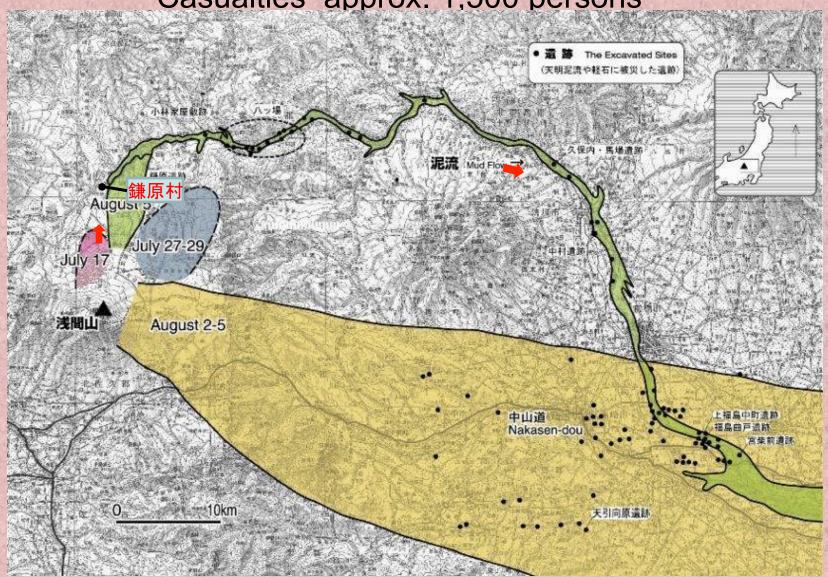


### Mt. Asama Boundary between Gunma and Nagano Prefectures 2568 m



#### ◆ 1783 Eruption

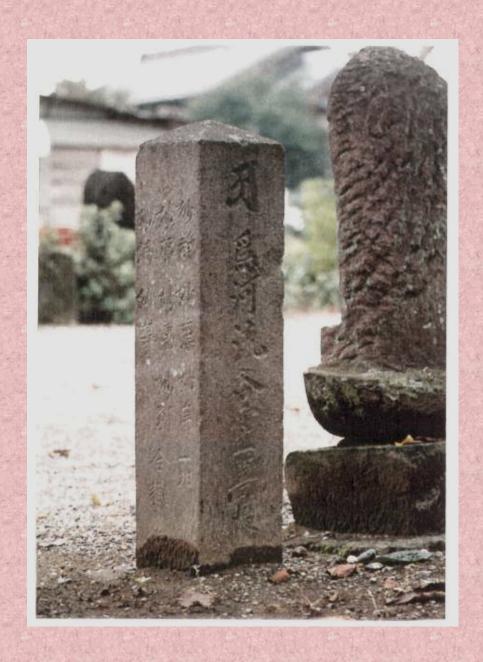
Falling matter, debris avalanche and Pyroclastic mud flow / Casualties approx. 1,500 persons



## Pyroclastic Mud Flow: Agatsuma River 50km→Tonegawa River 180km



## 2 Factors in Conveying Disaster Experience



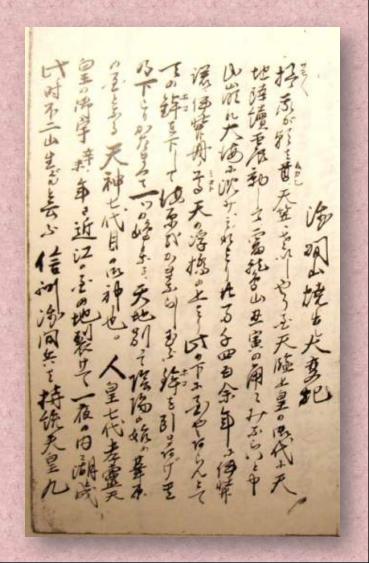
## ◇石造物 116基

#### 116 Stoneworks

## ◇Picture Map (Eruption、Ash-fall, Mud-flow Damages) 238 points



Ancient Document



### ◇Cultural Heritage • Monument

「Kanashima's Asama Rock」

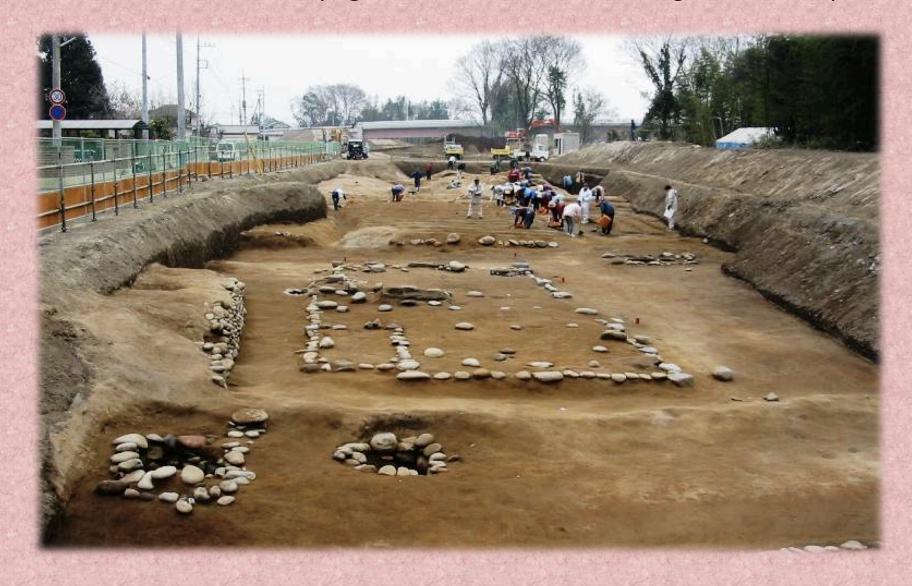


#### **♦ Excavation Research**: Mt. Asama's Buried

Village Research Team 1979-1982 "1783 Asama Burned Ruins"



♦ Excavation Research : Pyroclastic Mudflow downstream area (Agatsuma River to Tonegawa River)





## **♦**Culture...

process of handing down to the next generation



3 Things that handed down —Examples—

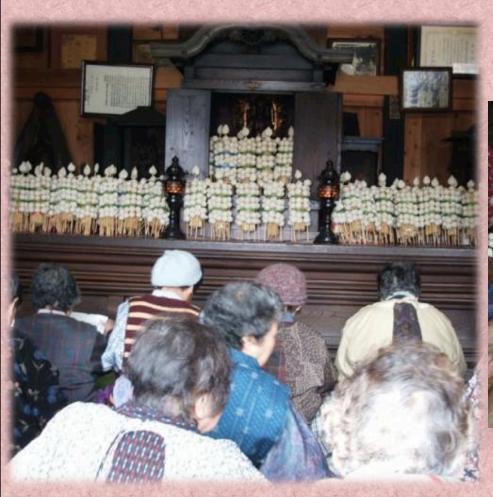
## 1 Zendouji Buddhist Temple, Haramachi, Higashi-Agatumamachi

A memorial ceremony passing of thru temple gate 5 times



## 2 Kanbara · "Migo-dango"

(steamed balls of flour on a stick)





## 3 Shibukawa City "Kawashima Village, Kabasukune Shrine Ruins"

Damaged Former temple is enshrined



#### 4 Kambara District

"Mawari Nenbutsuko" (Rotating Sutra Chanting Group)



## Kambara District 「浅間山噴火大和讃」

"Asama Volcano Eruption Hymns"

浅間山噴火大和讚

解村有志の情けにて 要なき人の主となり 一位に伝わる世界では、 一位に伝わる 一位に伝わる

明治初年

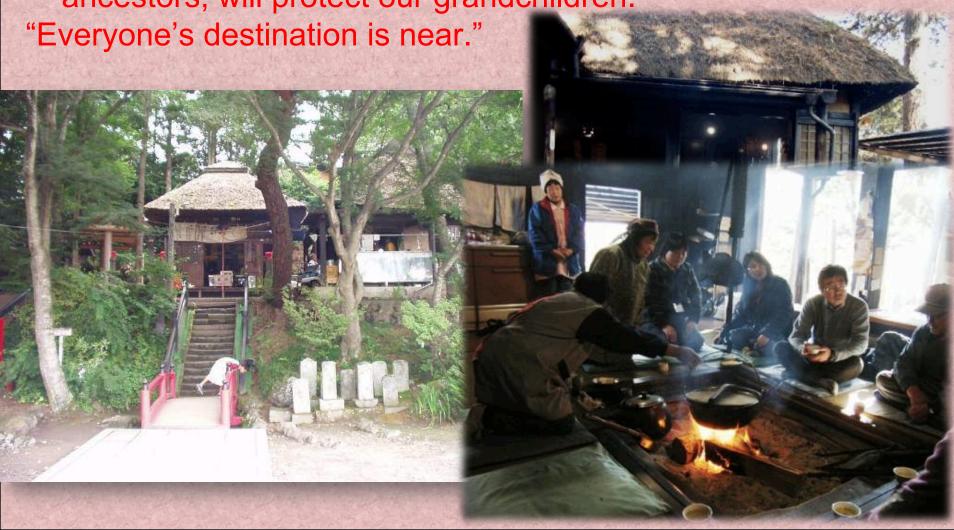
(狭原 1989 よの嫌原司郎補正権沢対吉原作

### 6 Toyatsuka district, Isesaki City "Nighttime Crying Jizo"



## 7 Kambara District "Kannon Service Association"

"We the Kannon Community who have been helped by our ancestors, will protect our grandchildren."



### 8 Kambara District "Tsumagoi Local Museum"



### 9 Kambara District "Shokannon Memorial Service Festival"



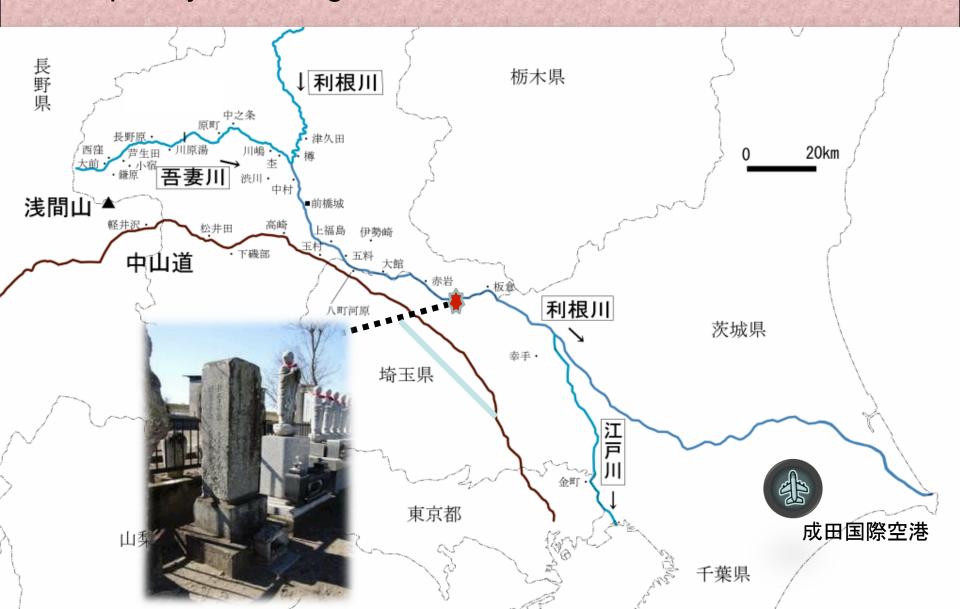
### 10 Naganohara Town "Unrinji Temple"

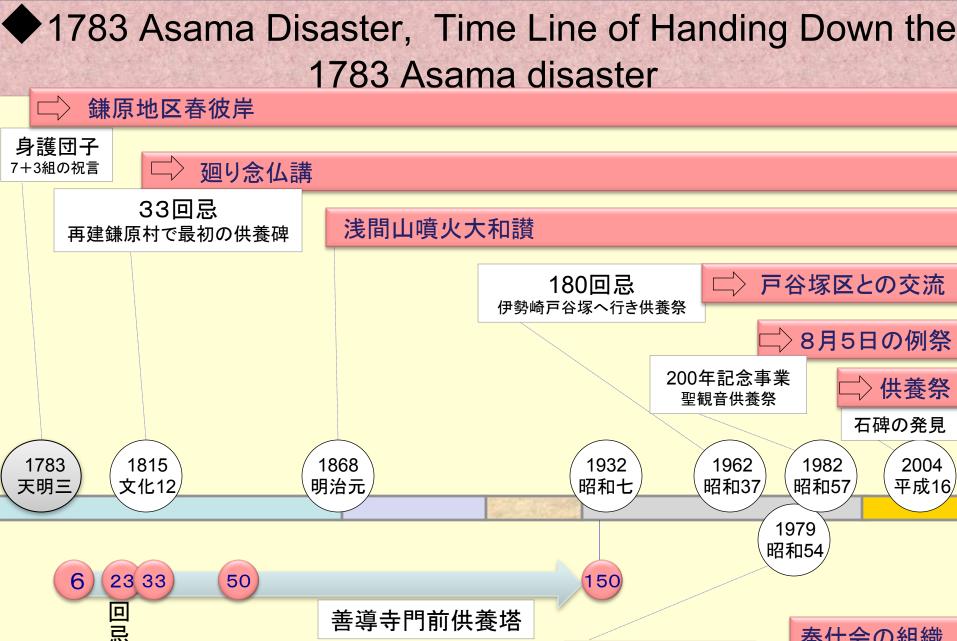
Memorial Service Festival started in 2004



### 11 Chiyoda Town "Choseiji Temple"

Frequently-occurring flood and Memorial Service after 1783





鎌原村発掘調査

奉仕会の組織

資料館の建設

## ◆Telling the Story of Year 1783

- 1 Enlightened festival and exchange during death anniversary memorial ... continuity
- 2 Nenbutsuko, hymns, exchange with other communities... commemoration of ancestors and disaster legends are regularly practiced customs
- 3 Excavation Research... A chance to experience first hand the year 1783.
- 4The feeling of "Valuing our ancestors" ...

  Heritage and the family institution, community environment

# 4 Vision of Method of Handing down —Series of "points" towards the field museum—

We want to build "Japan's Pompei"

## ◆ Telling the Story • Vision Pompei Ruins in South Italy









## Kambara Kannon's tragic story





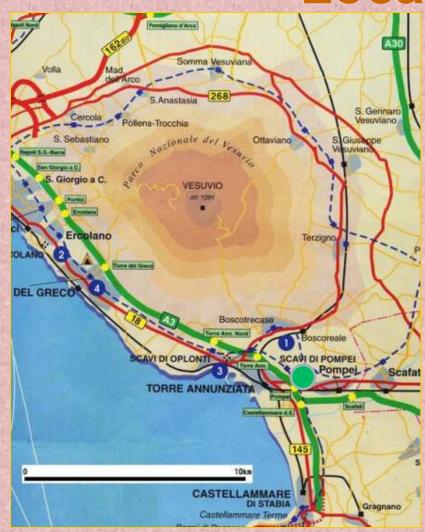
**♦**Appearance of caring for others until the last moment

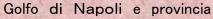
→ Commonality





## Base of the mountain and Location







地勢図「長野」

### Mt. Somma 《<u>外輪山</u>》 Mt. Kurofuyama 79 AD 《Eruption》 1783

19 hours of drama

**3months of Scenario** 

Ancient Rome City 《Was buried instantly》 Edo period village

The town was disposed of 《Post-Disaster》 The village restored in its original place



1281m 《Elevation》

Relative elevation from the foot of the mountain approx. 1200m

## To "Japan's

#### LA SCOPERTA DI POMPEL

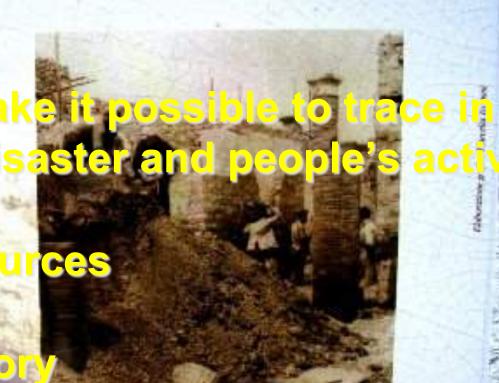
a valle siel lisane Samo fu interessate de un'opera, di bonifica, Danante a commissione di un consile di delivazione del fiame Saran, su commissione taviffa, l'architetto Fortiria travò alcuri edifici con paren decorate in come "collies della Circia". Il rappromente fa solo documentato ma mesum i Palula II a I care a la table II karan Le mane poet and to the a gradie of the legal of the em sell'antichità, durate con qualche intermotione, sino al giorne nostra me per to a profess thought a steen of sections it 1905 e. ... 1932 forms additional to the process of the pro di Pompei, Giascore Fisselli che intralluse, per la prima volta, una cleache prograva also fue del rivovamento quella della conservazione. treners but di scave the son farme più mossi dal solo enturitamo di printed a solifed important. For his prime walks, he consuper cleases dithe season of the same indicate a conductor records recorded o programmate. ourism reso trati, at fivefa pro based. In against second, that 1878 of 1893, at ages tires diricmes sone la timecon dell'archiene Madele Raggers. Fancio se intuis e scoperte decine di case nelle Negle V. VIII. (X. ma sugmanuso are in othe dispension pitters law six out your delic case of Postspei. Use a atmoverticia sestis la discresso di Vatorio Spinaparia. Dal 1910 al 1974, THE PARTY all is note for these depth and feel prompts (Amer. per colleges a Anthonoro care) expend problems il consumirerate delle faccione degli addici, moto la spinta Degree, belongen lagare, i constra i minwayaran di reperti serrenanti. sees of all objects we are per immediate comments, one by soom all internome me mell negli economia no case se prese sobo in parte e pri abbiso burate. Si Sendings Accorded Manney, obe dut 1954 of 1961 & state service of according to the of the principles the factorism by the borne principle of account capacit.

#### THE DISCOVERY OF POMPER

and provide these shall are borden in the 4 Persons.

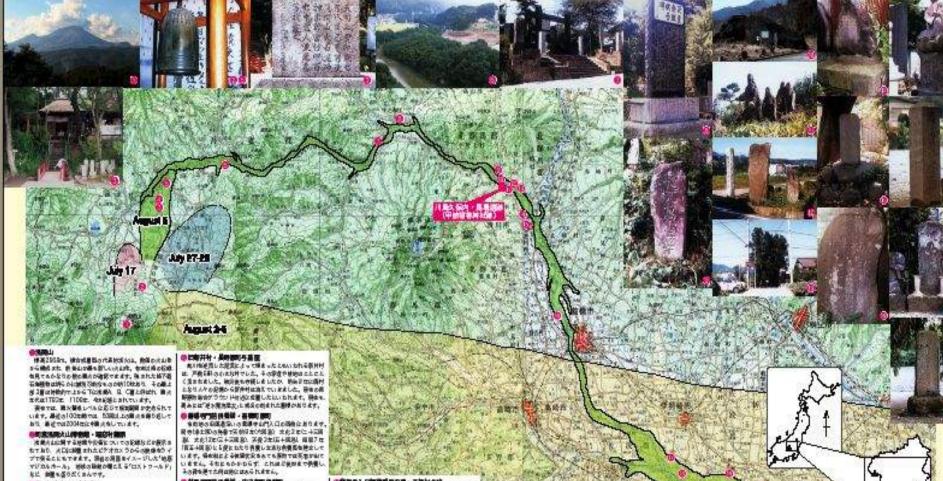
XVI metury, and the valley of the River Samo was being of the san diegong for the creation of a deriving cared from the mis, commissioned by Court Maria Transiti

and the Temples of Verus and Jupiter, charcierized the new end, the prosperity of the II corney b.c. was increased by the first Emperor, Augustus. who brought peace and extended commerce to the whole has of the Moditerranean. The destiny of the city changed in consequence to a riging reconstructions, the en tuon or 29 a.c. bit a city which was still seriously damaged.



## Vesubio mountain base and Archeological Bus Tour





**御印施含宝・場合社会**家 英國2世紀月長日に連続は次口から間は七年次都進に発生 した土石をだれの機能が金銭いました。一緒にして簡単の付 国的特比董史的、何丁人次由中華以由与社会儿女、生命等。 たな1人は近くの時代の確認に機能に関係力で確認がくまれた 村本同僚しておたのです。最近54世に始まった舟間諸事の様 子は広く構造され、人々の心をさまく様を動かしました。最 数量公司 (TT ) (1) 电系统数据 (2) 十二國 (2) 甲基 (4) 四國 (2) 例 養養機能があります。構造はca. 実まれた日本寺の様品やそ の一度で付き返しるうとなった様式、実施ないない最もなけ 間の敬念などの出ります。

#### **地域の脚土食物館・場合外側所**

英典の推開した東方によって経路した維持門の影響の歴史 も、金属されたおは最次差別や映像を通して提展することが できます。発露された配合や加や協議器材の機器のは土品が 当時の妻子を得るかけておます。 域界開業登记し、活動・自 最后就是一下SAI 在新年出来中。

#### **●本料の・長州田町正島**

1828年12日時の九大日くのます。不明7日の最か位所も 立高なだれたよって観査学を選択。立副な例に現在の地に再 連まれました。他を由と活出した実情は、和ext2tr企画展展

#### 藥料面物"助供養婦・中之業期存款的

**建汽首工务委伦市建工员工员在机会提供 形态公司 (A.)** 出って着てられています。いずれる全面な響で、「五婦の別論 を受れることをく理由の表記を呼ばれる数±の数別を置う。) と始んでいます。

#### の水の何の便養婦・小師上村小師子

国第282年30、10代展子月大原士、展開大学の名誉される 動作の企工器能力におります。第210年に 女に娘の抱着石 15「食用高音等」に利用れてあり、要由の高度が10度れ物質下 に一切することかできる場合に乗てられています。このでき 66、高肥川は国家の限られた地形となっています。

#### 会会の表記者・表目を目奏

**南极之天然記念地、天明武治により得明(460)、この地** まつ運动れてまました。夏 sèm 東京ISm 選出fomolie ヤナ、このように関われる。T層はれた音句素や音にもAR) 出生、開催化化之外、中北条款管社、東州開發、油別條中村 SERRASHEY.

**衛車兵利用機関の保持におります。 表現により運出したる** 銀石のは20多数の石をの配られています。 十五・地震・電水 養などで、天明 3 在の武漢とより異変した1 6時刊1 [2月8日

#### ①蘇黎等入口解貨幣股の律、子努州北坡

天明 3 max 國際國際 40年日 (水本) 2 m (1929) ( 立つす。美術の物質を取し幕音時を利益会議を力保全場門 の避費を発生投し、監御暴力数率的難で被消から復興した 最悪の物れられたいとう。 個村の推論する金崎和市の検索 で支給付の食をたちの便でた確に扱きまで与う。江戸論れ の自然を組るようも質素な関係にいわれています。

#### 申人助けの際の木と供養律・子契利念技

京放射では表質によって51年の英書の場合に見締まれ その様との様の水に受って数十人が発生されたに伝えられて U.ST. MEGACOTTENS. BIRCHMANGILETAN 英明2年の時間毎長8. るをお除人として開設50万年後の企士 大ずんています。 絶代では、質と葉の食いたらい、だちの木。 にエーモラス会評の作力をします。

#### ・流川市金井

高水45m. 植25m. 油炭高の脂肪石に (東京高) 上がまれ ています。後日は中学物の体「金井社民ないケース口」の 看很多的主人。大作明为人们的成功、独身的多。在最级各 比据是在数字以前中。

・施力を表しては、これを基本を表している。 機会は自然ものあるの上に使てられています。誰は様式

#### ※元章号他内決首権・前額市総社司

節約付の人々は上見から押しませれた独演を含ままげ施 山地内に食器し、夢と響き形ちためにこの具種語を持てまし た、後生、明確から3種なよる関係の影響を伝、この情報等 の万事中境内の研究地に努力力をした。語の際に当時の様式 上更全态层由分别的有力。这个。

#### ※大阪地域は・伊袋的で戸公司

**発表による声音様件の英書は記録されては始まれていま まんが、付近の利益人間に当由はTOT人おまりの基件の開始** 聞いたはいいます。 望天明4年、 子会県の人生の手で見てら おお何様地を終すす。最初27女と権力がと長期的なキャ **建企工たた何要課を並んで会り、今でも成立 天明に太後日** 右界要の近い配置を隠し、 素質を得っています。

会にいき物理で、物質的であれた。 大統(Six out)が長の特別数約の入口におり、開催を開始 3字の明点で、発性21人、女性な人の明点の例まれています。

#### 前日中美村事際企使行針商等・他町中美

記載なるれば、現実実際的に中華外の人では、生れ際。 大男女36人の選権を扱い上げ、この基地を基ったEVAT ます。村中で建立したたいうこの色機関には"温花電流社」 上別成れ、海道中学的の100m間高点なの間間 質内に進て Shruist.

#### 學的被例門的例與第一千代寫明都木

病院内内の理論を紹介の円錐をお入口にあります。 このわ 老では、産業により100種の場合が終れ、保険から介も書 (をったよい)も影響の残っています。 実際の無機は、この 地図の後の大洋水による数量の毎年と大会(影響を与えま した。何逆の傷の側とのこの間我によって確認れた後離石 かちも点在しています。産業に他当したんなに対する何値

● まらに、産業の干量機関者で、由手へ向から一気、江戸 A GREWIT CA DWELL STRANGE LA. FOR 公連は九九連体が手原く器を九大と上が長しられ、江戸川 区的3名・香養水、動物区水区・連絡水、江戸1日東小街 月・個様を含じた当時の他別と個人情を守む長まる何要等 が確定れています。

## ◆Series of "Points" Field Museum "Japan's Pompei"

Legend: Handing down the facts about the past to the next generation

Annual Event • Culture: Migo-dango (steamed balls of flour on a stick) that can be distributed to the community, Nenbutsuko

Ruins: Factual materials of the past and Excavation Research

**Historical Materials:** 

Old Documents and Records of Picture Maps

Memorial: Feeling of wanting to hold a ceremony

Geographic Remains:

geographic features that can be inspected

Museum

## The oldest disaster in this forum\_

Passing on the disaster experience to the next generation is one way for it not to be forgotten

Death Anniversary Memorial (milestone and opportunity)

Something that people's hearts during that time dictates.

Memorial services and passing on to the next generation continues.

- Dig up what people have forgotten
- New topic (excavation, forum, tourism resources, museums, publications and academic research)

For people who are made aware about it again, can be acquired as disaster

prevention and lessons learned.
Learning about the past correctly

Everyday awareness, Ways of adopting it in school curriculum

**Develop handing down of public opinion**